



Mounting Kit

For: TC Bar S
TC Bar M

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Notice d'emploi

Istruzioni per l'uso

Instrucciones de manejo

Gebruiksaanwijzing

Instrukcja obsługi

Bruksanvisning

Betjeningsvejledning

Käyttöohje

Οδηγίες λειτουργίας

Kullanım kılavuzu

使用说明书

取扱説明書

사용 설명서

دليل التشغيل



SENNHEISER



Online Manual



www.sennheiser.com/download

Sennheiser electronic SE & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany

www.sennheiser.com

Publ. 02/24, 592877/A01



SPECIFICATIONS

Mounting Kit	TC Bar S	TC Bar M
Dimensions (L x W x H)	199 x 62 x 74 mm	268 x 66 x 86 mm
Weight	ca. 340 g (0.75 lbs)	ca. 520 g (1.15 lbs)

DE

Sicherheitshinweise für die Montage

- Lesen und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise für die Montage, bewahren Sie diese auf und geben Sie das Montage-Kit nur zusammen mit diesen Hinweisen weiter.
- Berücksichtigen und befolgen Sie bei der Montage die örtlichen, nationalen und internationalen Vorschriften und Standards.
- Verwenden Sie das Montage-Kit nicht in Umgebungen, in denen es äußeren Vibrationen ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie stets das Original-Sennheiser-Montagezubehör.
- Die Montage muss von einer Fachkraft vorgenommen werden.
- Die Fachkraft muss aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, ihrer Erfahrung sowie ihrer Kenntnisse der einschlägigen Bestimmungen, Vorschriften und Standards die ihr übertragenen Arbeiten beurteilen, mögliche Gefahren erkennen und geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen können. Alle folgenden Sicherheits- und Montagehinweise richten sich an diese Fachkraft.
- Verwenden Sie, je nach Beschaffenheit der Wand, geeignete Schrauben und Dübel für die Montage (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Wenn verschiedene Montagepositionen möglich sind, wählen Sie diejenige Position, die bei einer späteren Neigung die geringste Hebelwirkung verursacht.
- Bei jeder Beschädigung oder Abweichung von diesen Sicherheits- und Montagehinweisen müssen Sie das Produkt TC Bar S / TC Bar M und das verwendete zusätzliche Montagezubehör sofort demontieren!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

Herstellereklärungen

Garantie

Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

EN

Safety instructions for mounting

- Read and follow these safety instructions for mounting. Keep the safety instructions and always include them when passing the mounting kit on to third parties.
- When mounting, observe and follow the local, national and international regulations and standards.
- Do not use the mounting kit in locations where it is exposed to externally generated vibrations.
- Always use the original Sennheiser mounting hardware.
- Have the product mounted by a specialist.
- The specialist must have sufficient professional training, experience and knowledge of applicable provisions, regulations and standards to be able to properly assess the work assigned to them, identify possible hazards and take appropriate safety measures. All of the safety and mounting instructions below are intended for the specialist carrying out the mounting.
- Use screws and anchors that are appropriate for the particular characteristics of your wall (not included with delivery).
- If different mounting positions are possible, choose the position that will result in the least torque if the product is later tilted.
- In case of any damage or any deviation from the safety and mounting instructions, immediately dismount the product TC Bar S / TC Bar M and the additional mounting hardware used.

Intended use

The product can be used for commercial purposes.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.

Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!

Manufacturer declarations

Warranty

Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

FR

Consignes de sécurité relatives au montage

- Lisez et respectez ces consignes de sécurité relatives au montage. Conservez-les et joignez-les au kit de montage si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Lors du montage, observez et suivez les directives et normes locales, nationales et internationales.
- N'utilisez pas le kit de montage dans des environnements soumis à des vibrations externes.
- Utilisez toujours les accessoires de montage Sennheiser d'origine.
- Faites monter le produit par un personnel qualifié.
- Sur la base de sa formation technique, de son expérience et de ses connaissances des dispositions, directives et normes pertinentes, le personnel qualifié doit être capable d'évaluer les tâches assignées, de reconnaître les dangers possibles et de prendre des mesures de sécurité appropriées. Toutes les consignes de sécurité et de montage suivantes s'adressent à ce personnel qualifié.
- Selon la structure du mur, veuillez utiliser des vis et des chevilles appropriées pour le montage (non comprises dans la livraison).
- Si différentes positions de montage sont possibles, choisissez la position qui cause le moins d'effet de levier en cas d'inclinaison ultérieure.
- En cas d'endommagement ou de déviation quelconque de ces consignes de sécurité et de montage, vous devez démonter immédiatement le produit TC Bar S / TC Bar M et les autres accessoires de montage utilisés !

PT

Instruções de segurança sobre a montagem

- Leia e tenha em consideração estas instruções de segurança sobre a montagem, guarde-as e entregue o kit de montagem a terceiros apenas em conjunto com estas instruções.
- Aquando da montagem, tenha em consideração e cumpra a legislação e as normas locais, nacionais e internacionais.
- Não utilize o kit de montagem em ambientes expostos a vibrações externas.
- Utilize exclusivamente os acessórios de montagem originais Sennheiser.
- A montagem tem de ser realizada por um técnico.
- Este técnico, com base na sua formação especializada, experiência e conhecimentos das estipulações, requisitos e normas em vigor que regem os trabalhos que lhe são atribuídos, tem de conseguir reconhecer eventuais perigos e tomar medidas de segurança adequadas. Todas as seguintes instruções de segurança e de montagem destinam-se a este técnico.
- De acordo com o material da parede, utilize parafusos e buchas adequados para a montagem (não incluídos no material fornecido).
- Se forem possíveis várias posições de montagem, escolha a posição que, numa posterior inclinação, exerça o efeito de alavanca mais reduzido.
- Em caso de danos ou divergências relativamente a estas instruções de segurança e de montagem, o produto TC Bar S / TC Bar M e os acessórios de montagem adicionalmente utilizados têm de ser desmontados imediatamente!

Utilização adequada

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic SE & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As atuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

ES

Instrucciones de seguridad para el montaje

- Lea y siga estas instrucciones de seguridad para el montaje, consérvelas y entregue el kit de montaje únicamente junto con estas instrucciones.
- Durante el montaje, tenga en cuenta y siga los reglamentos y estándares locales, nacionales e internacionales.
- No utilice el kit de montaje en entornos donde esté expuesto a vibraciones externas.
- Siempre utilice los accesorios de montaje originales de Sennheiser.
- El montaje debe llevarse a través de un trabajador cualificado.
- El trabajador cualificado, por su formación técnica, su experiencia y su conocimiento de la normativa pertinente, reglamentos y estándares, debe ser capaz de evaluar los trabajos que se le asignan, reconocer los posibles peligros y tomar las medidas de seguridad adecuadas. El conjunto de las siguientes instrucciones de montaje y seguridad están dirigidas a este trabajador cualificado.
- Dependiendo de las condiciones de la pared, utilice tornillos y tacos adecuados (no incluidos en el volumen de suministro) para el montaje.
- Si hay distintas posiciones de montaje posibles, elija aquella posición que cause el menor efecto palanca posible cuando posteriormente se incline.
- Debe desmontar inmediatamente el producto TC Bar S / TC Bar M y los accesorios de montaje adicionales que se hayan utilizado en caso de daños o anomalías de estas instrucciones de seguridad y montaje.

Uso adecuado

El producto se puede utilizar para fines comerciales.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser electronic SE & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

PT

Instruções de segurança sobre a montagem

- Leia e tenha em consideração estas instruções de segurança sobre a montagem, guarde-as e entregue o kit de montagem a terceiros apenas em conjunto com estas instruções.
- Aquando da montagem, tenha em consideração e cumpra a legislação e as normas locais, nacionais e internacionais.
- Não utilize o kit de montagem em ambientes expostos a vibrações externas.
- Utilize exclusivamente os acessórios de montagem originais Sennheiser.
- A montagem tem de ser realizada por um técnico.
- Este técnico, com base na sua formação especializada, experiência e conhecimentos das estipulações, requisitos e normas em vigor que regem os trabalhos que lhe são atribuídos, tem de conseguir reconhecer eventuais perigos e tomar medidas de segurança adequadas. Todas as seguintes instruções de segurança e de montagem destinam-se a este técnico.
- De acordo com o material da parede, utilize parafusos e buchas adequados para a montagem (não incluídos no material fornecido).
- Se forem possíveis várias posições de montagem, escolha a posição que, numa posterior inclinação, exerça o efeito de alavanca mais reduzido.
- Em caso de danos ou divergências relativamente a estas instruções de segurança e de montagem, o produto TC Bar S / TC Bar M e os acessórios de montagem adicionalmente utilizados têm de ser desmontados imediatamente!

Utilização adequada

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic SE & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As atuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

PL

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu

- Proszę przeczytać i stosować się do tych wskazówek bezpieczeństwa dotyczących montażu, zachować je i przekazywać zestaw do montażu tylko razem z tymi wskazówkami.
- Podczas montażu proszę uwzględnić i przestrzegać lokalnych, krajowych i międzynarodowych przepisów i norm.
- Nie używać zestawu do montażu w miejscu narażonym na zewnętrzne wibracje.
- Należy zawsze stosować oryginalne akcesoria do montażu Sennheiser.
- Montaż musi być wykonany przez specjalistę.
- Ze względu na swoje wykształcenie zawodowe, doświadczenie oraz znajomość odpowiednich przepisów, regulacji i norm specjalista może ocenić powierzone mu prace, rozpoznać możliwe zagrożenia i zastosować odpowiednie środki bezpieczeństwa. Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i montażu są skierowane do specjalisty.
- Należy stosować do montażu śruby i kołki rozporowe odpowiednie dla danej struktury ściany (poza zakresem dostawy).
- Jeżeli możliwe są różne pozycje montażowe, należy wybrać taką pozycję, która przy późniejszym przechyleniu powoduje najmniejszy efekt dźwigni.
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub odchyień od tych wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji montażu, należy natychmiast zdemontować produkt TC Bar S / TC Bar M i zastosowane dodatkowe akcesoria montażowe!

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt można wykorzystywać w celach przemysłowych.

Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uważa się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonej instrukcji obsługi.

Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe!

Deklaracje producenta

Gwarancja

Sennheiser electronic SE & Co. KG udziela na te produkty 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

SE

Säkerhetsanvisningar för montering

- Läs och följ dessa säkerhetsanvisningar för montering, spara dem för framtida bruk och bifoga dem alltid vid överlåtelse av monteringsattsen.
- Observera och följ lokala, nationella och internationella bestämmelser och standarder vid montering.
- Använd inte monteringsattsen i miljöer där den är utsatt för yttre vibrationer.
- Använd alltid monteringstillbehör i original från Sennheiser.
- Monteringen måste utföras av fackpersonal.
- Som fackpersonal räknas personer som utifrån sin yrkesutbildning, erfarenhet och kunskap om gällande bestämmelser, föreskrifter och standarder kan bedöma sina arbetsuppgifter, identifiera möjliga faror och vidta lämpliga säkerhetsåtgärder. Alla nedan angivna säkerhets- och monteringsanvisningar riktar sig till fackpersonal.
- Använd beroende på väggens beskaffenhet lämpliga skruvar och pluggar för montering (ingår inte i leveransen).
- Om olika monteringspositioner är möjliga ska den position väljas som vid senare lutning orsakar minst hävstångseffekt.
- Om en skada eller avvikelse från dessa säkerhets- och monteringsanvisningar upptäckts måste produkten TC Bar S / TC Bar M och använt monteringstillbehör omedelbart demonteras!

Korrekt användning

Produkten får användas professionellt.

Det är inte tillåtet att använda produkten på ett annat sätt än vad som beskrivs i bruksanvisningen.

Sennheiser tar inget ansvar för missbruk eller felaktigt användning av produkten eller tillbehören.

Följ landsspecifikt gällande bestämmelser innan produkten används!

Tillverkarintyg

Garanti

Sennheiser electronic SE & Co. KG ger en garanti på 24 månader för den här produkten.

Aktuella garantivillkor finns på internet på www.sennheiser.com eller hos din Sennheiser-återförsäljare.

DK

Sikkerhedshenvisninger for monteringen

- Læs og følg disse sikkerhedshenvisninger for monteringen, opbevar dem, og giv kun monteringssettet videre sammen med disse henvisninger.
- Tag højde for og følg de lokale, nationale og internationale forskrifter og standarder ved monteringen.
- Anvend ikke monteringssettet i omgivelser, hvor det er udsat for ydre vibrationer.
- Anvend altid det originale Sennheiser-monteringstillbehør.
- Monteringen skal gennemføres af fagfolk.
- Fagfolkene skal på grund af deres faglige uddannelse, deres erfaring og deres viden om de gældende bestemmelser, forskrifter og standarder kunne vurdere det overdragede arbejde, erkende mulige farer og træffe egnede sikkerhedsforanstaltninger. Alle følgende sikkerheds- og monteringshenvisninger henvender sig til disse fagfolk.
- Anvend afhængigt af væggens beskaffenhed egnede skruer og dyvler til monteringen (ikke indeholdt i leveringsomfanget).
- Hvis forskellige monteringspositioner er mulige, skal du vælge den position, som forårsager den mindste vægtstangsvirkning ved en senere hældning.
- Ved enhver beskadigelse eller afvigelse fra disse sikkerheds- og monteringshenvisninger skal du straks afmontere produktet TC Bar S / TC Bar M og det anvendte ekstra monteringstillbehør!

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Produktet må anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng.

Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger produktet på anden måde end beskrevet i den tilhørende betjeningsvejledning.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmelsesmæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehør.

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtagning!

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic SE & Co. KG yder 24 måneders garanti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-forhandler.

FI

Asennusta koskevia turvallisuusohjeita

- Lue nämä asennusta koskevat turvallisuusohjeet ja toimi niiden mukaisesti. Säilytä ohjeet ja luovuta asennussarja muille käyttäjille vain yhdessä näiden ohjeiden kanssa.
- Noudata asennuksen yhteydessä paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä määräyksiä, ohjeita ja standardeja.
- Älä käytä asennussarjaa ympäristössä, jossa se altistuu ulkoiselle tärinälle.
- Käytä aina alkuperäisiä Sennheiserin asennustarvikkeita.
- Asennukseen saa ryhtyä vain ammattihenkilö.
- Ammattihenkilön tulee pystyä ammattillisen koulutuksensa, kokemuksensa ja asiantuntemuksensa samoin kuin asiaankuuluvia määräyksiä, ohjeita ja standardeja koskevan tietämyksensä perusteella arvioimaan hänelle osoitettujen työtehtävien luonteen, tunnistamaan näihin tehtäviin mahdollisesti liittyvät vaarat sekä ryhtymään asianmukaisiin varotoimiin. Seuraavat turvallisuus- ja asennusohjeet on suunnattu edellä tällaisille ammattihenkilöille.
- Käytä seinän koostumukseen soveltuvia ruuveja ja tappeja asennuksessa (eivät sisälly toimitukseen).
- Jos asennus voi tapahtua eri paikkoihin, valitse tällöin paikka, josta aiheutuva vipuvaikutus on pienin myöhemmän kallistuksen yhteydessä.
- Tuote TC Bar S / TC Bar M ja lisäksi käytetyt asennustarvikkeet on irrotettava välittömästi, jos tuotteet ovat vaurioituneet tai jos tässä esitettyjen turvallisuus- ja asennusohjeiden vaatimukset eivät täyty!

Käyttötarkoitus

Tuotetta saa käyttää ammattimaiseen tarkoitukseen.

Määräysten vastaista käyttöä on kaikki tuotteen käyttö muihin kuin käyttöohjeen mukaisiin tarkoituksiin.

Sennheiser ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien oheisvarusteiden/lisäosien väärinkäytön tai virheellisen käytön seurauksista.

Ennen käyttöönottoa on otettava huomioon käyttömaassa voimassa olevat määräykset!

Valmistajan vakuutukset

Takuu

Sennheiser electronic SE & Co. KG myöntää tälle tuotteelle 24 kuukauden takuun.

Tällä hetkellä voimassa olevat takuuehdot voi katsoa internetistä (www.sennheiser.com) tai ne voi pyytää lähimmältä Sennheiser-edustajalta.

GR

Υποδείξεις ασφαλείας για την τοποθέτηση

- Διαβάστε και τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας για την τοποθέτηση, φυλάξτε τις και παράσχετε τις οπωσδήποτε κατά τη μεταβίβαση του κιτ τοποθέτησης σε τρίτους.
- Κατά την τοποθέτηση θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη και να ακολουθείτε
- τις τοπικές, εθνικές και διεθνείς διατάξεις και τα πρότυπα.
- Μην χρησιμοποιείτε το κιτ τοποθέτησης σε περιβάλλοντα με έντονους κραδασμούς.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τα γνήσια παρελκόμενα τοποθέτησης της Sennheiser.
- Η τοποθέτηση πρέπει να εκτελείται από ειδικό τεχνικό.
- Ο ειδικός τεχνικός πρέπει να διαθέτει τεχνική εκπαίδευση, εμπειρία και γνώσεις των σχετικών διατάξεων, των προδιαγραφών και των προτύπων, ώστε να μπορεί να αξιολογήσει τις εκτελούμενες εργασίες να αναγνωρίσει τους πιθανούς κινδύνους και να εφαρμόσει τα κατάλληλα μέτρα ασφαλείας. Όλες οι παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας και τοποθέτησης απευθύνονται στον ειδικό τεχνικό.
- Για την τοποθέτηση χρησιμοποιήστε βίδες και ούπα κατάλληλα για τον τοίχο σας (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία παράδοσης).
- Εάν είναι δυνατή η επιλογή διαφορετικών θέσεων τοποθέτησης, επιλέξτε τη θέση, η οποία θα προκαλέσει τη μικρότερη επιβάρυνση σε περίπτωση κάμψης στο μέλλον.
- Σε περίπτωση ζημιάς ή μη τήρησης αυτών των υποδείξεων ασφαλείας και τοποθέτησης, πρέπει να αφαιρέσετε αμέσως το προϊόν TC Bar S / TC Bar M και τα επιπλέον παρελκόμενα τοποθέτησης που χρησιμοποιήθηκαν!

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.

Ως μη προβλεπόμενη θεωρείται μια διαφορετική χρήση του προϊόντος από αυτήν που περιγράφεται στο αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των πρόσθετων συσκευών και των παρελκόμενων.

Πριν από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες κατά τόπο κανονισμοί!

Δηλώσεις κατασκευαστή

Εγγύηση

Η εταιρία Sennheiser electronic SE & Co. KG παρέχει για αυτά τα προϊόντα εγγύηση 24 μηνών.

Τους τρέχοντες έγκυρους όρους εγγύησης μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser.com ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser.

TR

Montaj güvenlik talimatları

- Bu montaj güvenlik talimatlarını okuyup takip edin, onları saklayın montaj kitini sadece bu talimatlar ile birlikte teslim edin.
- Montaj sırasında yerel, ulusal ve uluslararası düzenleme ve standartları göz önünde bulundurun ve uyun.
- Dışsal titreşime maruz kalan yerlerde montaj kitini kullanmayın.
- Her zaman orijinal Sennheiser montaj donanımlarını kullanın.
- Montaj bir uzman tarafından yapılmalıdır.
- Profesyonel eğitimleri, deneyimleri ve aynı zamanda ilgili yönetmelik, düzenleme ve standartlar hakkındaki bilgileri gereği uzmanlar onlara verilen işi takdir edebilir, olası tehlikeleri fark edip uygun güvenlik önlemlerini alabilir. Aşağıdaki güvenlik ve montaj talimatlarının tümü bu uzman kişiye yöneliktir.
- Montaj için duvarın yapısına göre uygun vida ve dübelleri kullanın (teslim kapsamına dahil değildir).
- Farklı montaj konumları mümkünse, sonraki bir eğme işinde en az kaldırıcı gerektiren bir konumu seçin.
- Herhangi bir hasar veya bu güvenlik ve montaj talimatlarından bir sapma olması durumunda, ürünü TC Bar S / TC Bar M derhal sökmeli ve ilave montaj donanımları kullanmanız gerekir!

Amacına Uygun Kullanım

Ürün ticari olarak kullanılabilir.

Amacına aykırı kullanım durumu, bu ürünün ilgili kullanma kılavuzunda tarif edildenden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusu olur.

Sennheiser, ürünün veya ek cihazların/aksesuar parçalarının suistimal edilmesi ya da nizami olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuralların dikkate alınması gerekir!

Üretici Beyanları

Garanti

Sennheiser electronic SE & Co. KG bu ürün için 24 aylık bir garanti üstlenmektedir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, İnternet'ten www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser bayisinden temin edebilirsiniz.

ZH

安裝的安全注意事項

- 請閱讀並遵守此安裝的安全注意事項，妥善保管並僅將安裝套件與該注意事項一起轉交。
- 安裝時注意並遵守當地、國家和國際法規及標準。
- 不得在受到外部震動影響的環境裡使用安裝套件。
- 始終使用Sennheiser原廠安裝配件。
- 必須由專業人員進行安裝
- 專業人員必須根據專業知識和經驗並遵照相關規定和標準對交付的工作進行判斷，識別可能的危險及採取合適的安全措施。下面的所有安全和安裝提示主要針對專業人員。
- 根据墙壁的具体状况，请使用合适的螺栓和销钉（不包括在供货范围内）进行安装。
- 如果有以有不同的安裝位置，請選擇之後傾斜時產生最小橫桿作用的位置。
- 發生任何損壞或違反這些安全和安裝注意事項時，必須立即拆除產品 [TC BAR S / TC BAR M]和所用的輔助安裝配件！

规范使用

产品可用于商业用途。

任何不符合产品使用说明书中规定的使用情况均属于不规范使用。

对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用而造成的损坏， Sennheiser不承担任何责任。

在使用本设备前，请务必遵守所在国家的法律法规！

制造商声明

保修

森海塞尔电子有限公司 (Sennheiser electronic SE & Co. KG) 为产品提供 24 个月的保修服务。

有关目前适用的质保条件，请参阅我司网站 www.sennheiser.com 或联系当地森海塞尔合作伙伴。

JA

取り付けの際の安全注意事項

- この取り付けの際の安全注意事項をお読みになって従い、保管の上、譲渡される場合はこの取り付けの際の安全注意事項も取り付けキットと共にお渡しください。
- 取り付けの際は使用地および国内外の規定や規格に配慮して従ってください。
- 取り付けキットは外部からの振動を受けるような環境では使用しないでください。
- Sennheiser純正取付アクセサリーのみご使用ください。
- 取付は技術者に依頼してください。
- 技術者は専門教育、経験、関連規則、規定、規格の知識に基づいて担当業務を判断し、可能な危険を識別し、適切な措置を行う能力がなければなりません。以下のすべての安全上の注意事項と取付上の注意は技術者が対象です。
- 壁の材質に応じて適切なボルトとダボ(納入範囲に含まれていません)を使用して取り付けてください。
- さまざまな取付位置が可能な場合、後から傾斜したとき最も桁の作用が生じにくい位置としてください。
- この取り付けの際の安全注意事項からわずかであっても乖離した場合や損傷があれば製品TC BAR S / TC BAR Mと追加で使用した取り付けアクセサリーを直に取り外してください！

規定に沿った使用

本製品は業務用に使用できます。

製品を付属された取扱説明書に記載された以外の使い方をすると、規定から外れた使用となります。

製品やオプション機器・アクセサリーの不正な使用や不適切な使用に起因する損害に対して、ゼンハイザーは何の責任も負いません。

本機器の操作を開始する前に、各国の規制についてご確認ください。

製造者宣言

保証

Sennheiser electronic SE & Co. KGは、これらの製品を24ヶ月間保証いたします。

現在の保証条件については、弊社ウェブサイト www.sennheiser.com をご覧になるか、最寄りの Sennheiser 正規取扱店にお問い合わせください。

KO

설치 시 안전 지침

- 본 설치 시 안전 지침을 읽고 준수하십시오. 이 지침을 보관하고, 설치 키트를 전달할 때는 반드시 이 지침을 함께 전달하십시오.
- 설치할 때 지역, 국가 및 국제 규정과 표준을 고려하고 준수하십시오.
- 외부 진동에 노출된 환경에서는 설치 키트를 사용하지 마십시오.
- 항상 순정 Sennheiser 설치 액세서리를 사용하십시오.
- 설치는 전문가가 실시해야 합니다.
- 전문가는 전문 교육, 관련 규칙, 규정 및 표준에 대한 경험 및 지식을 토대로 맡겨진 작업을 평가하고, 잠재된 위험을 인식하여 적절한 안전 조치를 취할 수 있어야 합니다. 다음 안전 및 설치 지침은 모두 이러한 전문가를 대상으로 작성되었습니다.
- 벽의 특성에 따라 적합한 조립용 나사와 다릴을 사용하십시오(구성품에 포함되지 않음).
- 설치 가능한 위치가 여러 곳인 경우, 후후에 기울어졌을 때 지렛대 효과가 가장 적게 발생하는 위치를 선택하십시오.
- 손상이 있거나 이러한 안전 및 설치 지침을 충족하지 못하는 부분이 있을 경우에는 [TC BAR S / TC BAR M] 제품과 사용 중인 추가 설치 액세서리를 즉시 분해해야 합니다!

규정에 맞는 사용

본 제품은 상업적으로 사용할 수 있습니다.

본 제품을 이 사용 설명서에 기술되지 않은 방식으로 사용할 경우, 이를 부적절한 사용으로 간주합니다.

본 제품과 그 추가 기기/액세서리를 부적절하게 사용하거나 오용할 경우, 저희 Sennheiser 사는 그로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

장치를 작동하기 전에 해당 국가별 규정을 준수하십시오!

제조사 선언

보증

Sennheiser electronic SE & Co. KG는 이 제품에 대해 24개월 보증을 제공합니다.

최신 보증 조건에 대해서는 당사의 웹사이트 www.sennheiser.com을 방문하거나 Sennheiser 파트너에게 문의하십시오.

AR

إرشادات السلامة للتركيب

اقرأ واتبع إرشادات السلامة للتركيب. احتفظ بهذه وقم بتسليم مجموعة التركيب فقط مع هذه الإرشادات.

خذ بعين الاعتبار واتبع عند التركيب

الوائح والمعايير المحلية والوطنية والدولية السارية.

لا تستخدم مجموعة التركيب في

ال أماكن التي تتعرض فيها للاهتزازات الخارجية.

استخدم دائماً ملحقات التركيب الأصلية من Sennheiser.

يجب أن يتم التركيب من قبل عامل متخصص.

يجب على العامل المتخصص بناء على خبرته المهنية

وكذلك معرفته بالأحكام واللوائح والمعايير ذات الصلة، أن يكون مؤهل لتقييم العمل المنوط به والتعرف على المخاطر المحتملة واتخاذ تدابير السلامة المناسبة. إن جميع إرشادات السلامة والتركيب موجهة لهذا العامل المتخصص.

استخدم البراغي والخوابير المناسبة للتثبيت (غير موجودة في نطاق التسليم) حسب طبيعة الجدار.

إذا كانت عدة أوضاع للتركيب ممكنة، فاختر الموضع الذي يسبب أقل تأثير رفع في حالة الإمالة لاحقاً.

في حالة حدوث أي ضرر أو انحراف عن إرشادات السلامة والتركيب، فيجب عليك فك المنتج TC BAR S | TC BAR M على الفور وملحقات التركيب الإضافية أيضاً!

الاستخدام المطابق للتعليمات

تم تصميم هذا المنتج للاستخدام الداخلي.يُسمح باستخدام المنتج على المستوى التجاري.

ينطبق مفهوم الاستخدام غير السليم فقط في حال استخدام المنتج على نحو مغاير للأغراض المخصصة له والواردة في دليل التشغيل المرفق.

لا تتحمل شركة Sennheiser أية مسؤولية عن حالات سوء الاستخدام أو استخدام المنتج أو الأجهزة الإضافية/الكاماليات بشكل غير سليم.

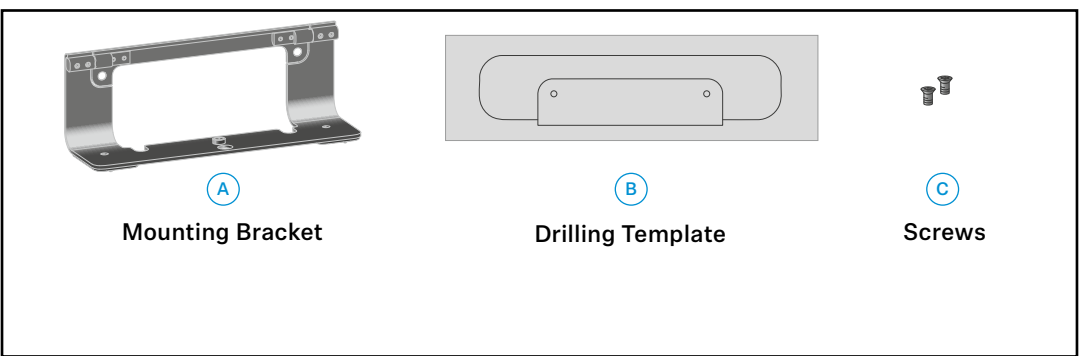
قبل بدء تشغيل الجهاز لأول مرة يرجى مراعاة القوانين الخاصة بالبلد المعني!

الضمان

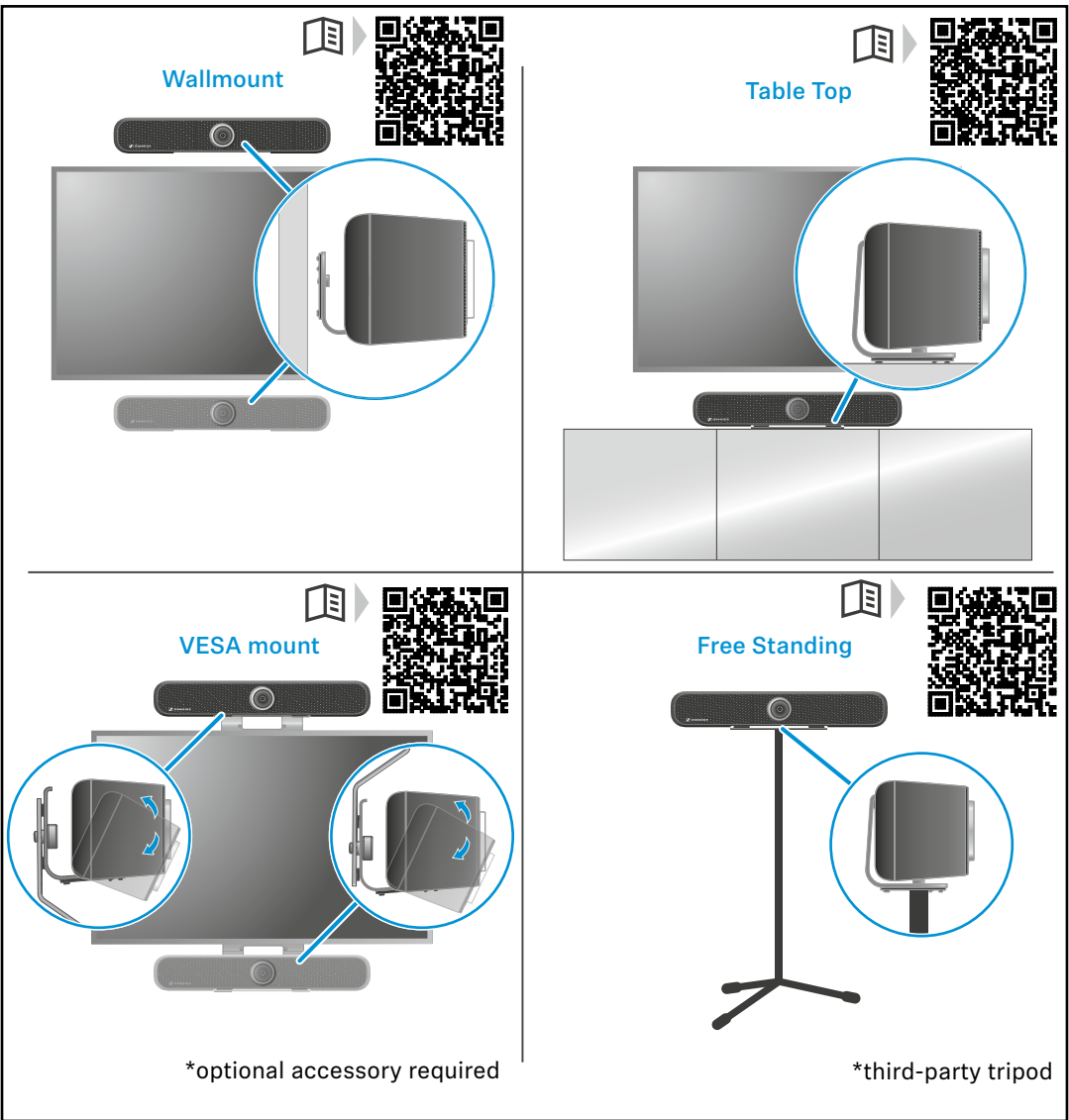
تقدم شركة Sennheiser electronic SE & Co. KG على هذا المنتج ضماناً لمدة 24 شهراً.

للإطلاع على شروط الضمان السارية حالياً يمكنك زيارة موقعنا على الإنترنت www.sennheiser.com أو الاتصال بأقرب وكلاء شركة Sennheiser.

IN THE BOX



VARIANTS



WALLMOUNT

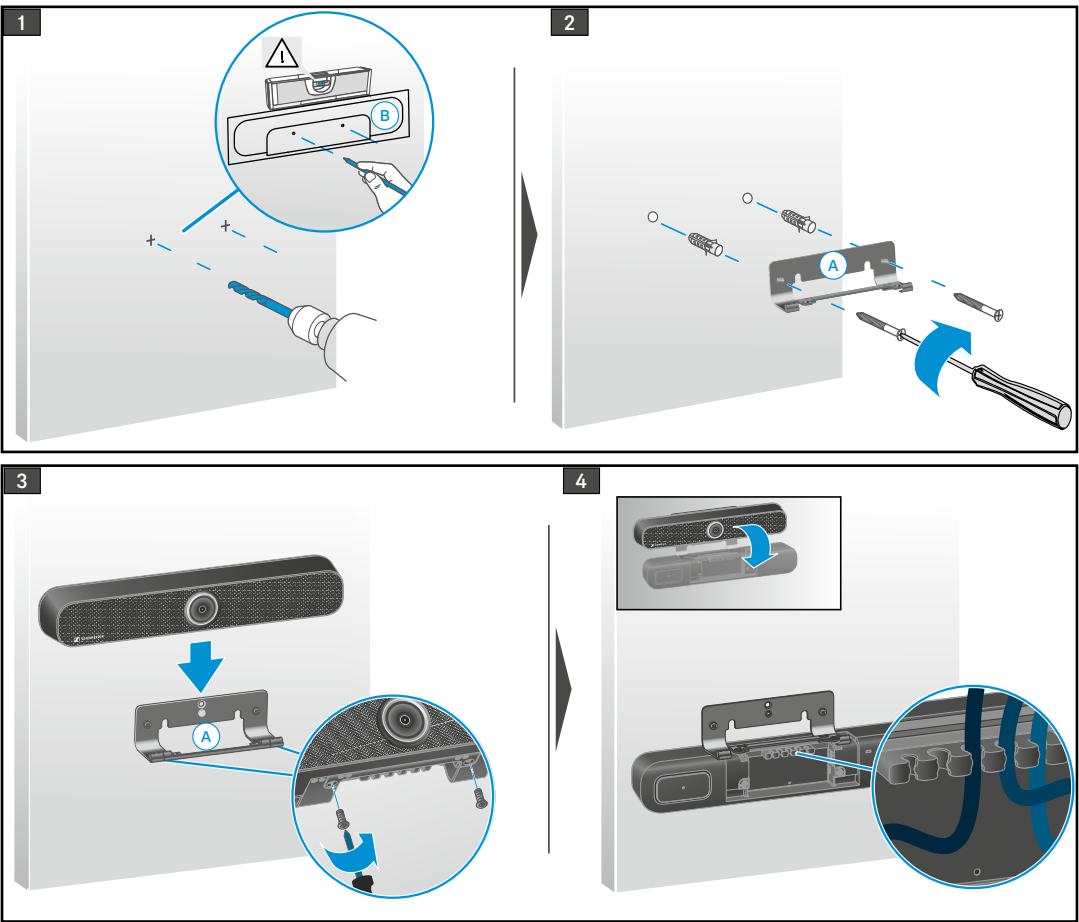


TABLE TOP

